



ATHENA

eContentplus programme

ATHENA

Access to cultural heritage
networks across Europe



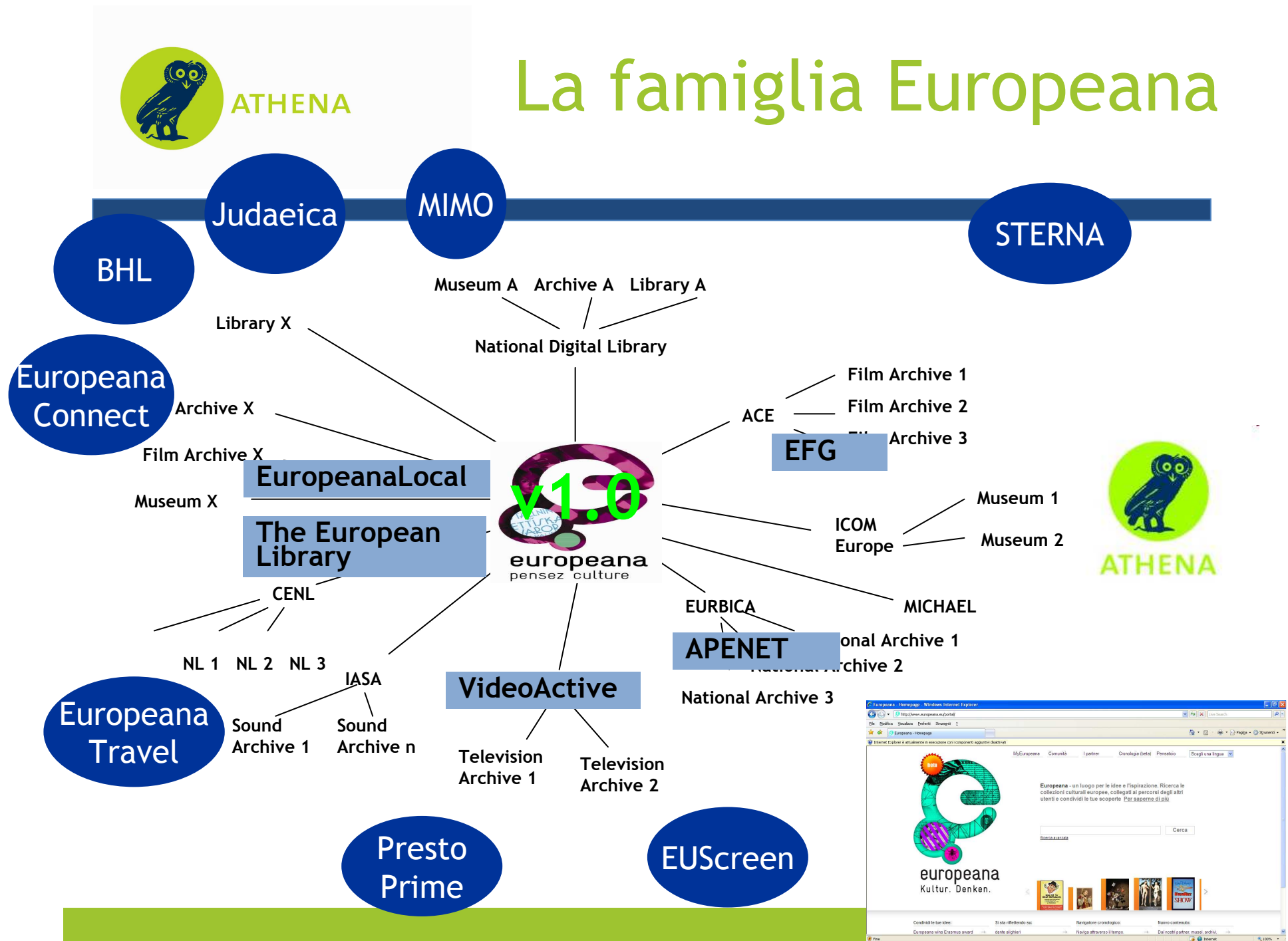
Rossella Caffo

Maria Teresa Natale

Ministero per i beni e le attività culturali
Istituto centrale per il catalogo unico
delle biblioteche italiane



La famiglia Europeana





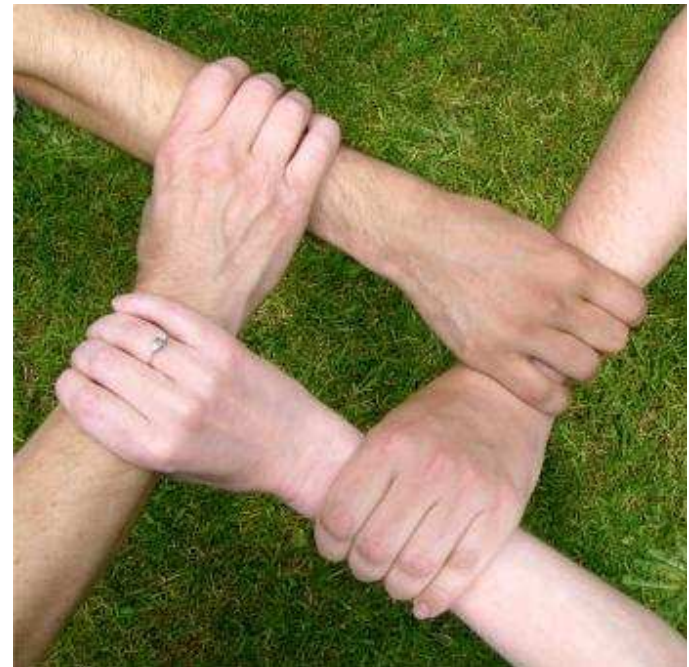
Informazioni di base

ATHENA è

- una rete di buone pratiche finanziata dal programma *eContentplus*
- un progetto triennale (2008-2011) coordinato dal MiBAC
- un risultato del progetto MINERVA

ATHENA coinvolge:

- 20 stati dell'Unione Europea, Israele, Russia e Azerbaigian
- 109 musei di grande rilievo ed altre istituzioni culturali europee





ATHENA

Attività

- verificare l'impiego di standard di metadati per la gestione e la descrizione delle risorse
- identificare gli standard tecnici e i protocolli per lo scambio dei dati più diffusi
- esaminare l'uso del multilinguismo, dei thesauri e dei vocabolari controllati in ambito museale
- analizzare come le istituzioni hanno affrontato (ed eventualmente risolto) le questioni legate al diritto di proprietà intellettuale, al copyright e al DRM
- Trasferire tramite la propria piattaforma milioni di dati a Europeana



ATHENA

Verso la standardizzazione

... in the past ...



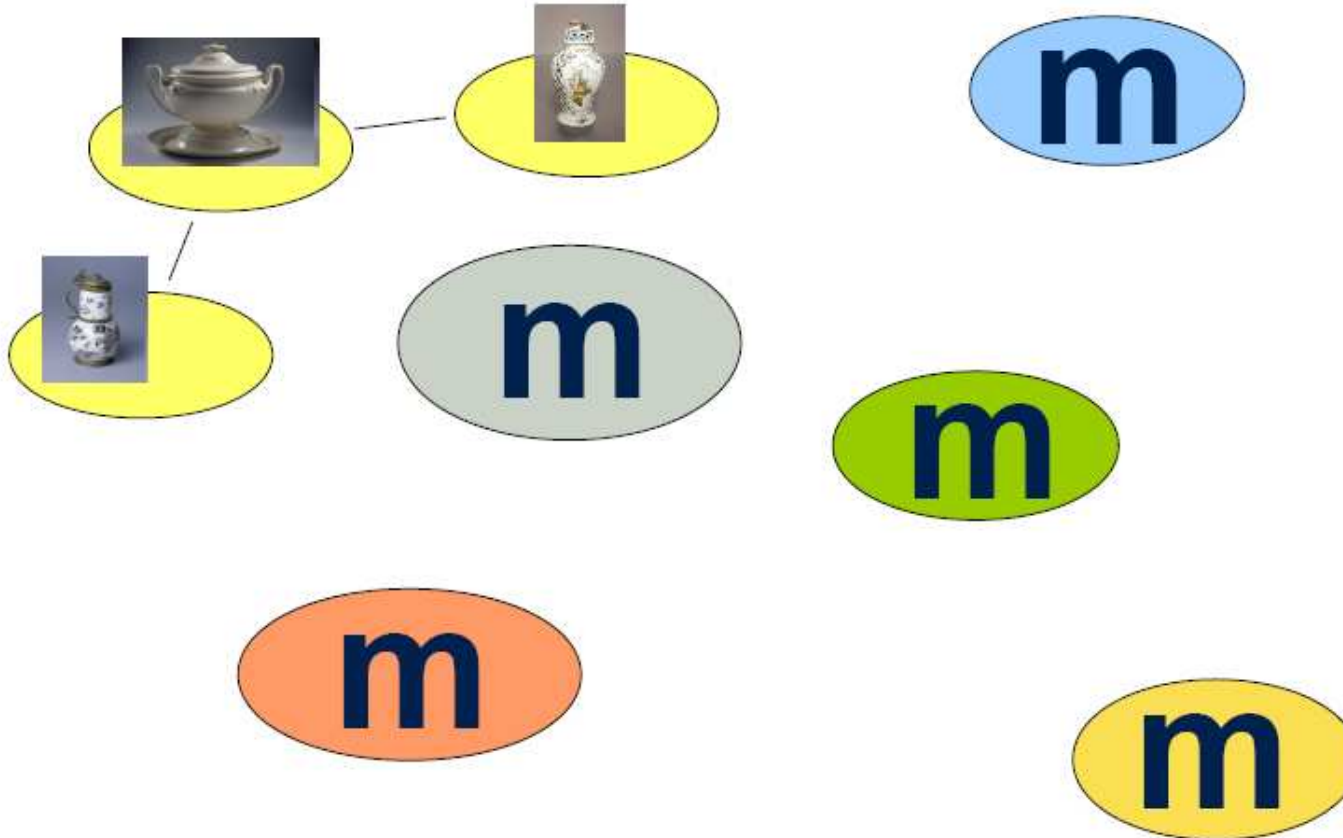
... each museum was its own island ...



ATHENA

Verso la standardizzazione

... in the past ...



... collaboration in joint exhibitions and temporary object exchange ...



ATHENA

Verso la standardizzazione

... in the past ...

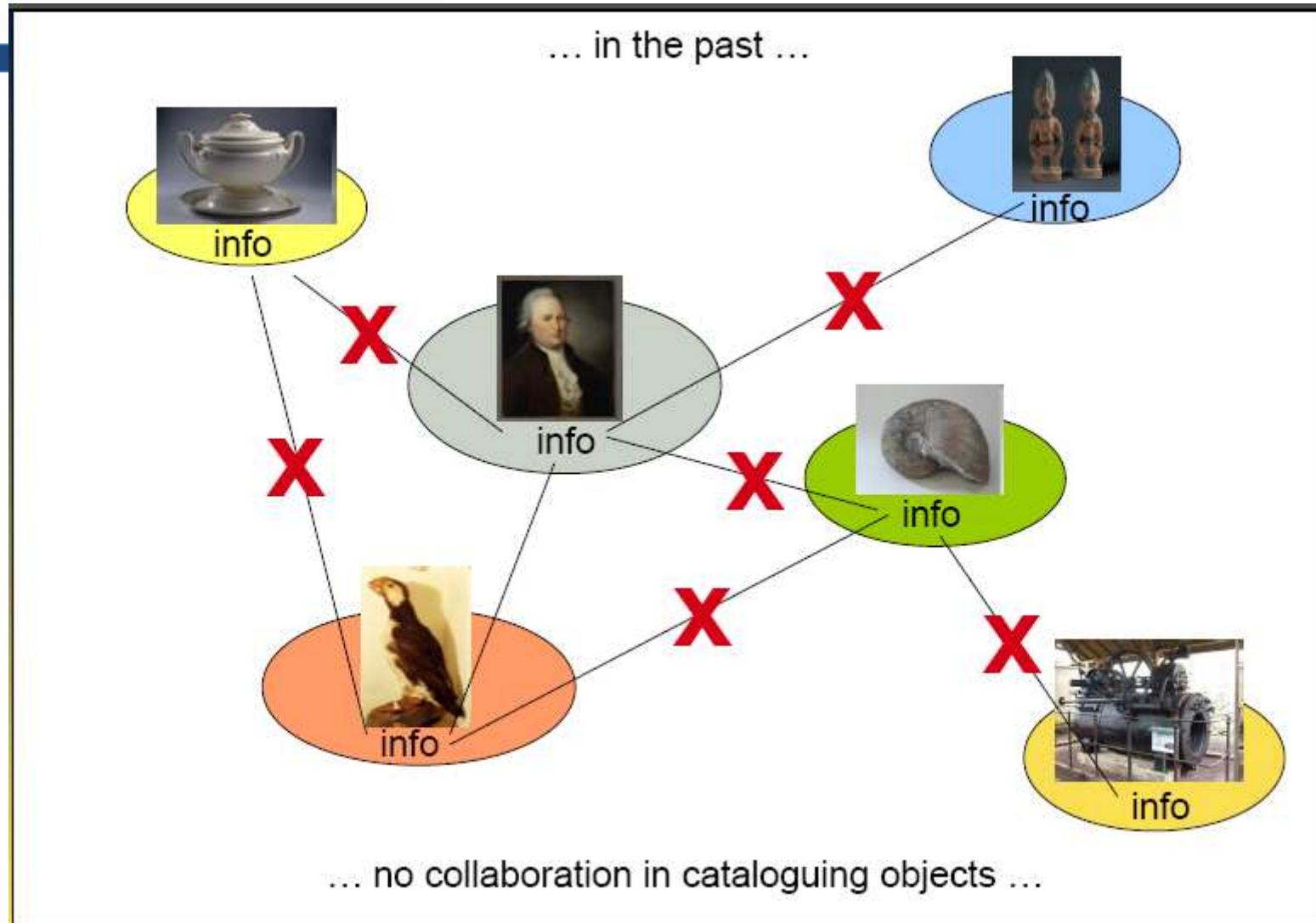


... museums have a high amount of often unique objects ...



ATHENA

Verso la standardizzazione





ATHENA

Verso la standardizzazione

... consequently ...



info



info



info



info



info



info

... no uniformity in development and use of controlled vocabularies ...



ATHENA

Verso la standardizzazione

Nell'epoca di Internet, le cose iniziano a cambiare:

Vi è maggior desiderio di condividere
la conoscenza sugli oggetti e sulle mostre
non solo attraverso la visita reale
ma anche attraverso i media digitali.



ATHENA

Verso la standardizzazione

... with objects cooperation is more difficult ...



Painted 1784



Not painted ...

but „produced“ 1540



Painted 1769



Not painted ...

not produced ...

But: „first described“ 1863



Painted 1739



Not painted ...

Produced (when ??)

More important: „used“ around 530



ATHENA

Verso la standardizzazione

... object description has to take several aspects into account ...



Produced in GDR

Part of official dress of olympic cadre Rome 1960 (women)

Only produced for this occasion

By misunderstanding real silver (expensive) was used

ithout context ... only a shoe ... but with context: full of meaning

... a shoe is not only a shoe ...

DAMENSANDALETTE



Beschreibung ...

Diese Damensandalette wurde 1960 im VEB Schuhfabrik "Roter Stern" in Burg, der früheren Schuhfabrik "Tack" für einen ganz besonderen Zweck hergestellt: Der Betrieb wurde von staatlichen Stellen beauftragt, für die weiblichen Mitglieder der DDR-Olympiamannschaft (Rom 1960) silberfarbene Sandaletten mit gleichfarbigen Schnallen zu entwickeln und herzustellen. Der Direktor für Materialbeschaffung bestellte aber versehentlich echte Silberschnallen, was den Betrieb teuer zu stehen kam. Dieses Modell (Größe 24) besteht aus silberfarbenem Kunstleder, der Schaft aus Riemchen mit Schnallenverschluss, die Sohle und der Oberfleck aus Gummi. Der Absatz ist bezogen, der Boden geklebt.

Material/Technik ...

Kunstleder, Silber, Gummi

Maße ...

L: 22,8 cm, B: 7,5 cm, H: 10,0 cm

Hergestellt ...

... von: VEB Schuhfabrik "Roter Stern" Burg

... Jahr: 1960

... Ort: Burg (b. Magdeburg)

Wurde genutzt ...

... von: DDR-Olympiamannschaft (Damen)

... Jahr: 1960

... Ort: Rom

Gehört zu ...

... Heimatverein Burg und Umgebung e.V. ... Schuhfabrik Burg [S 12a, G 617]



ATHENA

Verso la standardizzazione

... object description has to take several aspects into account ...



... a sword is not only a sword ...

- ... part of the official uniform of prussian mining inspectors around 1900
- ... it has inscriptions
- ... it was not made for duel or fighting
- ... it was an indicator of „position“





ATHENA

Verso la standardizzazione

... object description has to take several aspects into account ...



... a stuffed bird is not only a stuffed bird ...

... this kind of bird (*Conuropsis carolinensis*) is extinct ...



... painting is not only a painting ...

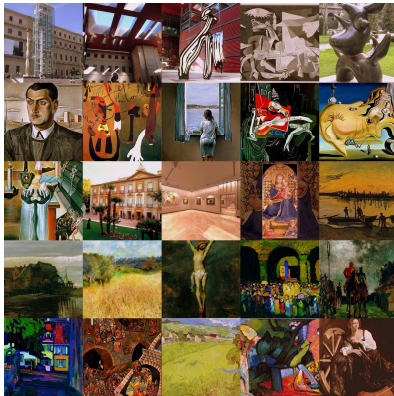
... To understand ...

one needs to know:

Who painted whom when for what reason, why in this pose, what should this pose express, why was Lessing painted in these clothes, ...



Verso la standardizzazione



Musei europei: differenti approcci

- alla catalogazione
- alla digitalizzazione
- all'uso di standard di metadati

Spesso gli standard sono locali e non internazionali

Italia

banche dati basate (generalmente) sugli standard catalografici ICCD.

Mappatura con profilo applicativo PICO

<http://www.iccd.beniculturali.it/Catalogazione>



+



= CDWA Lite

http://www.getty.edu/research/conducting_research/standards/cdwa/



Verso la standardizzazione

Categories for the Description of Works of Art

J. Paul Getty Trust
College Art Association

Revised 9 June 2009 by Patricia Harpring
Muriela Boca and Patricia Harpring, Editors

CDWA Lite

Le Cabinet des Beaux Arts
(1681), ca. 1690
probably engraved by
Pierre LeClerc
(1688-1744), active in
Paris, France

Pierre Le Cabinet des Beaux
Arts, ou Recueil d'estampes
pour l'usage des amateurs
du dessin et des beaux
arts, 1701, reproduced with
explanations in our online
catalogue.

Dedication by Charles or
Claude Fournier, p. 2
Research Library, The
Getty Research Institute
88-812341



Guidelines for the description of art objects and images, including a discussion of issues involved in building art information systems.

- + Adaptations by „Working Group Data Exchange“ of the German Museum Association
Made suitable for all kinds of museums (not only art museum)
- = museumdat (harvesting format for object information)
(compatible with CIDOC-CRM)



ATHENA

Verso la standardizzazione

museumdat



+ Adaptations by ATHENA Working Group 3 – enriched with SPECTRUM - MMade it suitable for all museums in Europe (to deliver data to EUROPEANA)

= LIDO (Lightweight Information Describing Objects) (compatible with CIDOC-CRM)



ATHENA

Verso la standardizzazione

ESE vs. LIDO

Il valore
aggiunto
di ATHENA



ATHENA
Access to cultural heritage
networks across Europe

Multilinguismo, thesauri, vocabolari

Esperimenti nell'ambito del progetto:

- Identificazione di casi
 - Per coprire tutti i tipi di problematiche
 - Dalle più semplici alle più complesse
- Una piattaforma collaborativa
 - Un Wiki
 - Per contribuire ai primi passi di un ATHENA Theasurus
 - Per condivididere e discutere i risultati
- Un'indagine complementare
 - Sulla terminologia in uso nei musei



ATHENA

Multilinguismo, thesauri, vocabolari

- sviluppo di uno strumento capace di integrare i diversi standard, tecnologie e strumenti utilizzati dai musei e dialogare con la struttura semantica di Europeana
- produrre strumenti, raccomandazioni e linee guida per i musei affinché possano sostenere progetti interni di digitalizzazione e integrarli in un'ottica europea
- promuovere tra i musei l'uso degli standard e la cultura dell'accesso aperto e della condivisione delle risorse



ATHENA

ATHENA ingester



ATHENA

Access to cultural heritage
networks across Europe

[HOME](#) [PROFILE](#) [ORGANIZATION](#) [ITEM SUMMARY](#) [ADMINISTRATION](#) [IMPORT](#) [LOGOUT](#)

-- Create new user --

Username*:	
Password*:	
Password Confirmation*:	
First Name*:	
Last Name*:	
Email*:	
Contact phone num:	
Job role*:	
Organization:	-- N/A --
Type of user:	-- please select --
	-- please select -- -- please select -- Admin Annotator Internet

submit

reset

©National Technical University of Athens



ATHENA

ATHENA ingester



ATHENA

Access to cultural heritage
networks across Europe

HOME

PROFILE

ORGANIZATION

ITEM SUMMARY

ADMINISTRATION

IMPORT

LOGOUT

— Import data —

Select your import method:

☐ Http Upload

☐ NTUA FTP Upload

☐ Remote FTP/HTTP Upload

☐ OAI URL

Upload for dependant Organization

-- Which Organization -- ▼

submit

reset

Browse...

Only zip, xml, and excel files allowed

-- Select file -- ▼

NTUA FTP:

Give URL to remote ftp/http server

Give link to OAI repository

Parent organization upload support

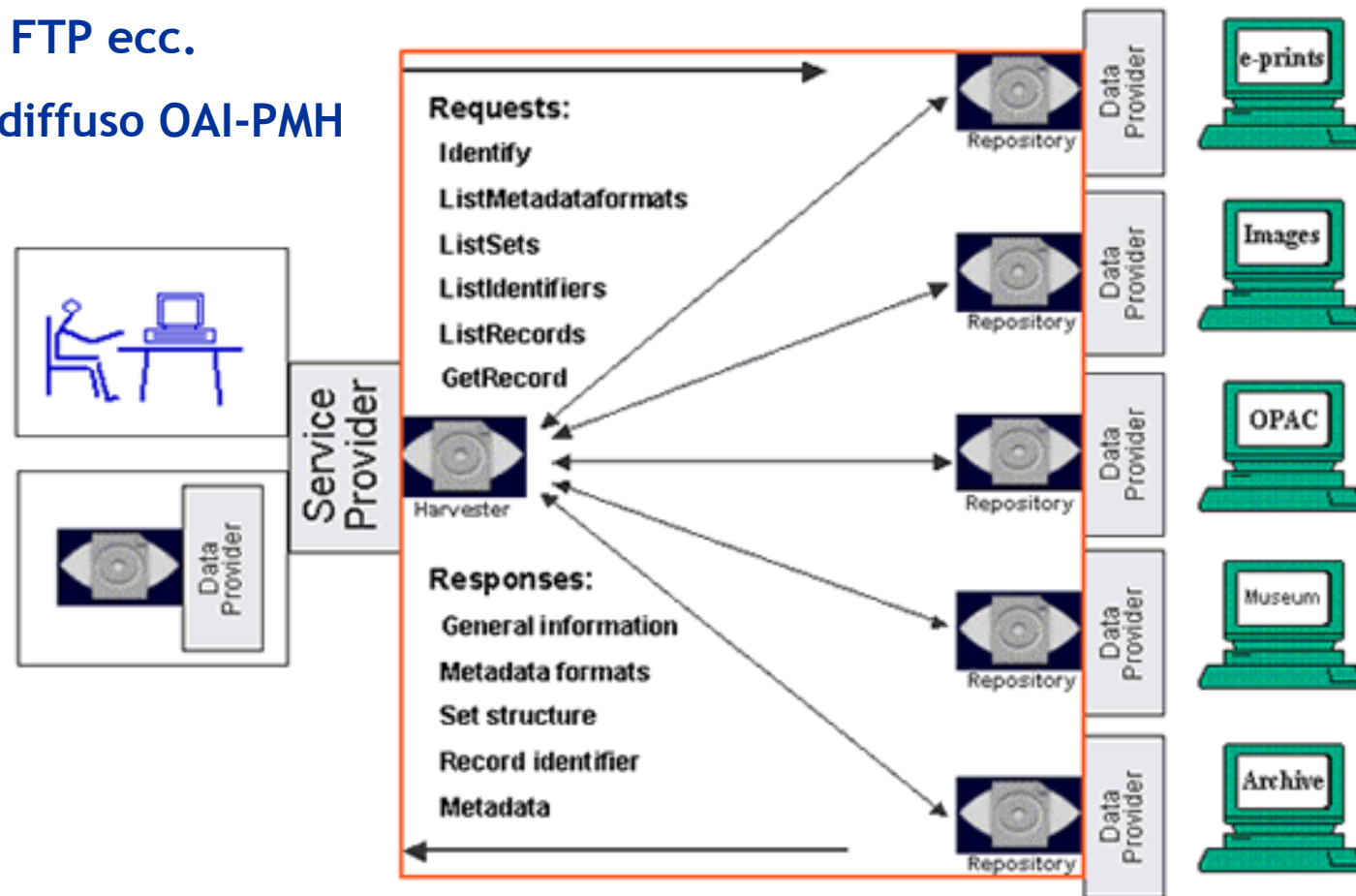


ATHENA

Protocolli per lo scambio dei dati

HTTP, FTP ecc.

Molto diffuso OAI-PMH





ATHENA

ATHENA ingester

- Implementazione in Java
- Database in PostgreSQL
- Queries fatte con Hibernate
- WebServer Tomcat
- Full Text Index via Lucene



ATHENA

IPR

Panoramica della legislazione sull'IPR in relazione agli obiettivi di Europeaana

Elaborazione di una step-by-step guide

Analisi delle soluzioni di conflitti che potrebbero emergere tra I content providers ed Europeanana, anche rispetto alla proposta dell'Europeanana Licensing Framework



ATHENA

IPR

ATHENA WP6 D.6.2. Step-by-step guide on IPR issues

1 What is your situation?

2 Where do you want to go? (Your goal)

3 Here is the way to get there...

4 Now you have got / are able to...

eContentplus



ATHENA
Access to cultural heritage
networks across Europe

**WHO IS NOT
SHOWING HIMSELF
WON'T BE SEEN**

IS YOUR MUSEUM IN EUROPE?

**ATHENA IS YOUR BRIDGE
TO EUROPEANA**

Nuove adesioni

Se non ti mostri, nessuno ti vede.

**ATHENA è la tua strada
verso Europeana.**

**per il tramite di
Culturalitalia**



ATHENA

Nuove adesioni

ATHENA fornisce ai musei interessati:

- Informazioni
- Supporto tecnico
- Training

info@athenaeurope.org

[Home](#)
[Contact us](#)
[Site map](#)
[Search](#)
[Roumanian](#)
[Svenska](#)
[Suomi](#)
[Deutsch](#)
[Bulgarian](#)
[Italian](#)
[Nederlands](#)
[Eesti](#)
[Français](#)
[English](#)



ATHENA
Access to cultural heritage
networks across Europe

[About us](#)
[Partners](#)
[National Contact Points](#)
[Work Packages](#)
[Dissemination](#)
[How to join](#)
[Europeana](#)
[EU Related projects](#)
[Events](#)
[News](#)
[Reserved Area](#)



ATHENA, presented as a Network of Best Practice within the [eContentplus Programme](#), takes its origins from the existing [MINERVA](#) network.

ATHENA will bring together relevant stakeholders and content owners from museums and other cultural institutions all over Europe and evaluate and integrate specific tools, based on a common agreed set of standards and guidelines to create harmonised access to their content.

ATHENA will contribute in the content provision to [Europeana](#).

[Link to external website](#)

Events

[Roma, Italy: CulturaItalia e il contributo italiano a Europeana](#)
2 April, 2009

[Jerusalem: Athena National Workshop](#)
22 April, 2009

[The 13th Annual Conference ADIT 2009: Cultural Heritage and Information Technologies](#)
15-10 June, 2009

News

2009-02-11 [ATHENA page on Russian site of MINERVA PLUS](#)
More ▶

2009-01-11 [National ATHENA Workshop held in Belgium](#)
On the 8th of January PACKED vzw and KMKG/MRAH organised a national ATHENA workshop at the Royal Museum of Art and History in Brussels, Belgium. **More ▶**

2008-12-05 [Rome: ATHENA Kick-off](#)
The Kick-off meeting took place in Rome on the 10th December 2008 in Rome. **More ▶**



Europeana
think culture



Michael
Multilingual Inventory of Cultural Heritage in Europe



minerva
eEurope

Coordinator:
Ministero per i Beni e le Attività Culturali
c/o ICCU
Viale Castro Pretorio 105
00185 Roma, Italia
tel. 39 06 49210426
fax 39 06 4959302
info[at]athenaeurope[dot]org





Copyright 2008-2009 ATHENA Project. ATHENA is co-funded by the Community programme eContentplus. ATHENA is solely responsible for the content of this site, which does not represent the opinion of the European Commission. This site is licensed under a Creative Commons Attribution Non-Commercial Share Alike 2.5 (by-nc-sa) License - Disclaimer | Editorial Board

Page created 2008-11-11, last modify 2009-03-11

<http://www.athenaeurope.org>



ATHENA

Grazie per l'attenzione.

Rossella Caffo

rcaffo@beniculturali.it
